

# Telecamera di sicurezza IP da esterno IPC-620.fhd

Full HD, WLAN, compatibile con Alexa Show

## manuale operativo



## Sommario

<b>La tua nuova telecamera di sorveglianza IP per esterni.....</b>	<b>4</b>
portata di consegna .....	4
<b>Note importanti all'inizio .....</b>	<b>5</b>
istruzioni di sicurezza .....	5
Informazioni importanti sullo smaltimento.....	6
Dichiarazione di conformità .....	6
<b>Dettagli del prodotto.....</b>	<b>7</b>
<b>Installazione .....</b>	<b>8</b>
Inserite la scheda di memoria.....	8
Assemblaggio.....	8
Installa l'applicazione.....	10
Registrazione.....	10
Tramite indirizzo e-mail .....	10
Tramite numero di cellulare .....	11
Collega la fotocamera all'app .....	12
<b>Ripristina la fotocamera .....</b>	<b>16</b>
<b>App.....</b>	<b>16</b>
Panoramica .....	16
Controllo della fotocamera.....	17
Impostazioni del dispositivo.....	18
Salva la registrazione sul dispositivo mobile.....	19
Notifiche di avviso.....	21
Imposta le scene .....	22
Rimuovi la fotocamera dall'app.....	25
Elimina l'account dell'app.....	26
<b>Collegamento a Amazon Show.....</b>	<b>26</b>
<b>Comandi vocali .....</b>	<b>27</b>
<b>protezione dati .....</b>	<b>27</b>
<b>Specifiche tecniche .....</b>	<b>28</b>
<b>Testo della licenza GPL.....</b>	<b>29</b>

Informazioni e risposte alle domande frequenti (FAQ) su molti dei nostri prodotti, nonché eventuali manuali aggiornati, sono disponibili sul sito Web:

**[www.7links.me](http://www.7links.me)**

Immettere il numero dell'articolo o il nome dell'articolo nel campo di ricerca.

# La tua nuova telecamera di sorveglianza IP per esterni

**Caro cliente,**

Grazie per aver acquistato questa telecamera di sicurezza IP per esterni. Controlla comodamente la tua casa o il tuo ufficio. Sarai informato in tutto il mondo tramite app se accade qualcosa di sospetto. L'immagine e il suono vengono trasmessi anche all'Alexa Show di Amazon.

Leggere queste istruzioni per l'uso e seguire le informazioni ei suggerimenti elencati in modo da poter utilizzare la nuova telecamera di sorveglianza IP per esterni in modo ottimale.

## portata di consegna

- Telecamera di sorveglianza IP da esterno IPC-620.fhd
- adattatore di alimentazione
- Reimposta pin
- Materiale di montaggio (3 x tasselli, 3 x viti)
- manuale operativo

### Inoltre richiesto:

- scheda microSD fino a 64 GB (ad es.ZX-25560)

### App consigliata:

- Per funzionare, è necessaria un'app in grado di stabilire una connessione tra la fotocamera e il dispositivo mobile. Consigliamo l'app gratuita ELESION per questo.



*ELESIONE:*

*Scansiona il codice QR per avere una panoramica di più  
Richiamo dei prodotti ELESION.*

## Note importanti all'inizio

### Istruzioni di sicurezza

- Queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di familiarizzare con le funzionalità di questo prodotto. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro in modo da poterle sempre utilizzare
- può accedervi. Se necessario, passarli agli utenti successivi.
- Quando si utilizza il dispositivo, osservare le istruzioni di sicurezza e le disposizioni legali del proprio paese.
- La modifica o la modifica del prodotto influisce sulla sicurezza del prodotto. Attenzione rischio di lesioni!
- Tutte le modifiche e le riparazioni al dispositivo o agli accessori possono essere eseguite solo dal produttore o da persone da lui espressamente autorizzate.
- Assicurarsi che il prodotto venga azionato da una presa facilmente accessibile in modo da poter scollegare rapidamente il dispositivo dalla rete in caso di emergenza.
- Non aprire mai il prodotto da soli.
- Non eseguire mai riparazioni da soli!
- Maneggia il prodotto con attenzione. Può essere causato da urti, colpi o cadute può essere danneggiato anche a bassa quota.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore estremo. Tenere anche l'adattatore di alimentazione lontano dall'umidità.
- La telecamera è protetta contro i getti d'acqua da qualsiasi angolazione. Non immergere mai la fotocamera e l'adattatore di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non maneggiare mai la spina con le mani bagnate.
- Se si desidera estrarre la spina dalla presa, tirare sempre direttamente la spina. Non tirare mai il cavo, potrebbe danneggiarsi. Inoltre, non trasportare mai il dispositivo tenendolo per il cavo.
- Verificare che il dispositivo non sia danneggiato prima di ogni utilizzo. Se il dispositivo, il cavo o la spina sono visibilmente danneggiati, il dispositivo non deve essere utilizzato. Non utilizzare il dispositivo se non funziona correttamente o se è caduto.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato, schiacciato, travolto o venga a contatto con fonti di calore o bordi taglienti. Inoltre, non deve essere un pericolo di incendio.
- Se possibile, non utilizzare cavi di prolunga. Se ciò è inevitabile, utilizzare solo cavi di prolunga semplici, a prova di schizzi e testati GS (non prese multiple) progettati per il consumo di energia del dispositivo.
- Prima di effettuare il collegamento all'alimentazione, assicurarsi che la tensione elettrica specificata sulla targhetta dei dati corrisponda alla tensione della presa. Utilizzare solo prese con contatto di protezione.
- Utilizzare il prodotto solo nel modo previsto. Qualsiasi altro utilizzo può causare danni al prodotto o nelle vicinanze del prodotto.
- In caso di malfunzionamenti durante il funzionamento e prima della pulizia, staccare la spina di alimentazione del dispositivo.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente a scopi domestici o simili. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali!

- Non utilizzare mai il dispositivo dopo un malfunzionamento, ad esempio se il dispositivo è caduto in acqua o è stato danneggiato in qualsiasi altro modo.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio derivante dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o prive di esperienza e / o conoscenza, a meno che non siano supervisionate o ottenute da una persona responsabile della loro sicurezza le sue istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- La fotocamera, gli accessori e la confezione non sono giocattoli per bambini. Tenere i bambini lontani da loro.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- Quando si effettuano le registrazioni, è nel proprio interesse osservare il diritto alla propria immagine e alle parole degli altri.
- Con riserva di modifiche tecniche ed errori.

## Informazioni importanti sullo smaltimento

Questo dispositivo elettronico non appartiene ai rifiuti domestici. Per uno smaltimento corretto, contattare i punti di raccolta pubblici della propria comunità. Per i dettagli sull'ubicazione di tale punto di raccolta ed eventuali limitazioni di quantità per giorno / mese / anno, fare riferimento alle informazioni del rispettivo comune.



## Dichiarazione di conformità

PEARL.GmbH dichiara che il prodotto NX-4547-675 è conforme alla Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125 / CE, alla Direttiva RoHS 2011/65 / UE, alla Direttiva EMC 2014/30 / UE, alla Direttiva sulla bassa tensione 2014 / 35 / UE e la direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53 / UE.

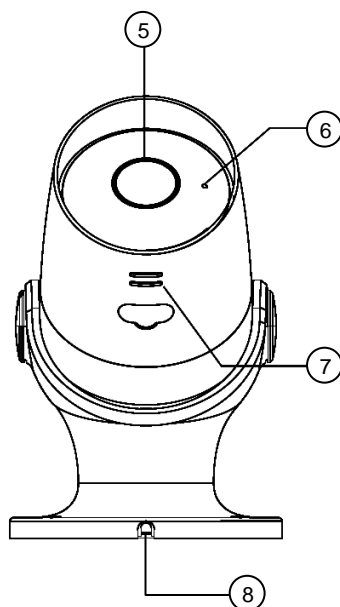
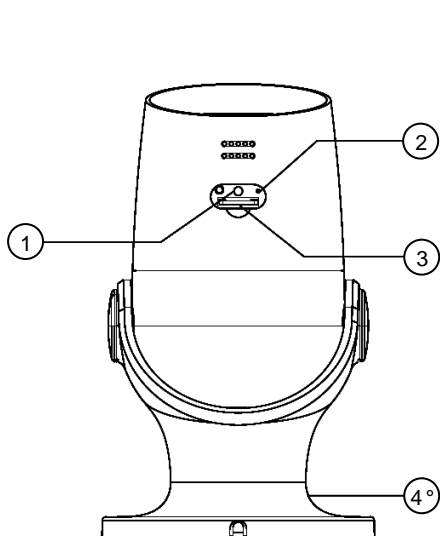
*Kurtasz, A.*

Dipl. In gestione della qualità Ing. (FH) Andreas Kurtasz

È possibile trovare la dichiarazione di conformità dettagliata su [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Immettere il numero dell'articolo NX-4547 nel campo di ricerca.



## Dettagli del prodotto



1. LED di stato
2. Pulsante di reset
3. Slot per scheda microSD
4. Piastra di montaggio

5. Lenti della macchina fotografica
6. microfono
7. altoparlante
8. Instradamento dei cavi

## Installazione

### Inserite la scheda di memoria



**NOTA:**

*La scheda microSD deve essere inserita e rimossa solo quando la fotocamera è spenta. Altrimenti c'è il rischio di perdita di dati.*

1. Formatta la scheda microSD (fino a 64 GB, Classe 10) sul computer in FAT32.



**NOTA:**

*Le schede di memoria superiori a 32 GB richiedono un software adatto per la formattazione. Potrebbe essere necessario scaricarlo prima.*

2. Far scorrere la scheda microSD nello slot della scheda microSD con l'angolo arrotondato per primo. I punti di contatto dorati puntano all'obiettivo della fotocamera. Affinché la scheda microSD scatti in posizione, è necessario superare una leggera resistenza della molla.



**NOTA:**

*Per rimuovere la scheda microSD, spingerla un po' più a fondo nello slot e quindi estrarla.*

### Assemblaggio



**NOTA:**

*Collegare la telecamera all'app prima dell'installazione (vedere la sezione Collegamento della telecamera all'app). Ad esempio, è possibile utilizzare l'immagine live per determinare la posizione di installazione ottimale.*

1. Utilizzare la piastra di montaggio come modello. Disegna tre fori nella posizione desiderata.



**PERICOLO!**

**Assicurarsi che non ci siano linee o tubi nel punto di foratura selezionato. Ciò può causare lesioni personali o danni ambientali.**

2. Praticare dei fori nei punti contrassegnati. Inserisci un tassello in ogni foro.

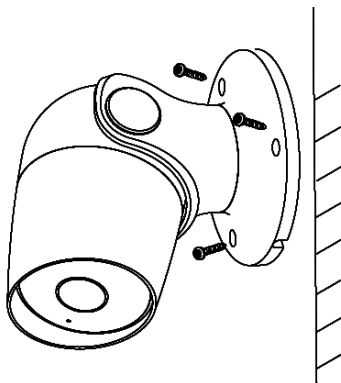


**NOTA:**

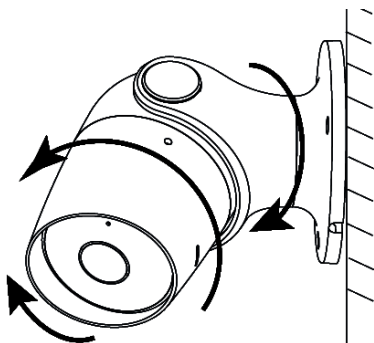
*Si noti che il materiale di montaggio fornito potrebbe non essere adatto alla posizione di installazione desiderata. È possibile ottenere materiale di montaggio adatto dal negozio di ferramenta.*



3. Avvitare la piastra di montaggio. Assicurati di far passare il cavo di alimentazione della videocamera attraverso la guida del cavo in modo che non venga schiacciato.



4. Orienta la videocamera all'angolazione desiderata ruotandola o premendola verso l'alto o verso il basso.



5. Collega il cavo di alimentazione della videocamera all'alimentatore in dotazione.
6. Collegare l'alimentatore a una presa adatta. Il LED IR si accende brevemente, quindi suona una melodia di segnale. Quindi attendi di nuovo qualche secondo. Quando il LED di stato lampeggia in rosso, la videocamera è pronta per essere configurata.

## Installa l'applicazione

Per funzionare, è necessaria un'app in grado di stabilire una connessione tra la fotocamera e il dispositivo mobile. Consigliamo l'app gratuita per questo. Cercalo nel Google Play Store (Android) o nell'App Store (iOS) e installalo sul tuo dispositivo mobile.



Oppure scansiona il codice QR corrispondente:

Android



iOS



## Registrazione

La registrazione nell'app può essere effettuata tramite indirizzo e-mail o numero di cellulare.

### Tramite indirizzo e-mail

1. Apri l'app ELESION. Consenti l'invio di messaggi se necessario.
2. Tocca Crea un nuovo account.
3. Leggi attentamente l'informativa sulla privacy. Quindi tocca Accetto.
4. Inserisci il tuo paese nel primo campo.
5. Inserisci il tuo indirizzo email nel secondo campo.
6. Tocca Ottieni codice. Verrà inviata un'e-mail di conferma al tuo indirizzo e-mail.
7. Cerca un'e-mail da ELESION nella tua casella di posta. Inserisci il codice di conferma memorizzato nell'e-mail nell'app entro pochi minuti.



**NOTA:**

*Se l'e-mail non viene visualizzata nella posta in arrivo, cerca nella cartella della posta indesiderata / spam.*

8. Imposta una password per l'account. La password deve essere composta da 6-20 caratteri e contenere almeno una lettera e un numero.
9. Tocca Fine.
10. Se necessario, consentire l'accesso alla posizione.
11. Tocca Crea famiglia.

**NOTA:**

*La creazione di "gruppi familiari" viene utilizzata per assegnare le posizioni. Se, ad esempio, disponi di più domicili, i dispositivi sono ancora chiaramente assegnati al rispettivo domicilio. Puoi anche invitare altri membri della famiglia al gruppo e concedere loro i diritti di accesso al dispositivo.*

12. Immettere un nome per il gruppo nel primo campo (cognome), ad esempio Appartamento XXX.
13. Tocca il secondo campo. Attendi che venga determinata la tua posizione, quindi tocca Conferma.
14. Specificare a quali stanze deve applicarsi il gruppo. Se necessario, aggiungi la tua stanza.
15. In alto a destra, tocca Fine....
16. Nel messaggio di successo, tocca Completamento. Si arriva alla pagina iniziale dell'app (scheda La mia casa).

## Tramite numero di cellulare

1. Apri l'app ELESION. Consenti l'invio di messaggi se necessario.
2. Tocca Crea un nuovo account.
3. Leggi attentamente l'informativa sulla privacy. Quindi tocca Accetto.
4. Inserisci il tuo paese nel primo campo.
5. Inserisci il tuo numero di cellulare completo nel secondo campo.

**ESEMPIO:**

Immettere il numero di telefono nel formato del seguente esempio:  
0173XXXXXXXX (e non +49173 XXXXXXXX o 173 XXXXXXXX).

6. Tocca Ottieni codice. Un SMS di conferma verrà inviato al tuo numero di telefono.
7. Inserisci il codice di conferma memorizzato nell'SMS nell'app entro pochi minuti.
8. Imposta una password per l'account. La password deve essere composta da 6-20 caratteri e contenere almeno una lettera e un numero.
9. Tocca Fine.
10. Se necessario, consentire l'accesso alla posizione.
11. Tocca Crea famiglia.

**NOTA:**

*La creazione di "gruppi familiari" viene utilizzata per assegnare le posizioni. Ad esempio, se si dispone di più residenze, i dispositivi possono comunque essere assegnati chiaramente. Puoi anche invitare altri membri della famiglia al gruppo e concedere loro i diritti di accesso al dispositivo.*

12. Immettere un nome per il gruppo nel primo campo (cognome), ad esempio Appartamento XXX.
13. Tocca il secondo campo. Attendi che venga determinata la tua posizione, quindi tocca Conferma.
14. Determina quali stanze ha la residenza. Se necessario, aggiungi altre stanze (es.ufficio, camera dei bambini, camera degli ospiti, camera da letto XXX, ecc.).
15. In alto a destra, tocca Fine....

16. Nel messaggio di successo, tocca Completamento. Si arriva alla pagina iniziale dell'app (scheda La mia casa).

## Collega la fotocamera all'app



**NOTA:**

*La videocamera può essere integrata solo in una rete 2.4 GH.*

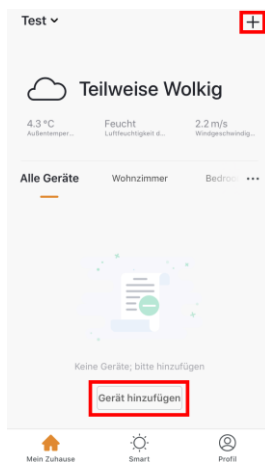
1. Rimuovere la pellicola protettiva dall'obiettivo della fotocamera.
2. Se non lo hai già fatto, collega il cavo di alimentazione della videocamera all'alimentatore in dotazione.
3. Collegare l'alimentatore a una presa adatta. Il LED IR si accende brevemente, quindi dopo alcuni secondi viene emessa una melodia del segnale. Quindi attendi di nuovo qualche secondo. Quando il LED di stato lampeggia in rosso, la videocamera è pronta per essere configurata.
4. Collega il tuo dispositivo mobile alla rete a 2,4 GHz in cui deve essere integrata la videocamera.



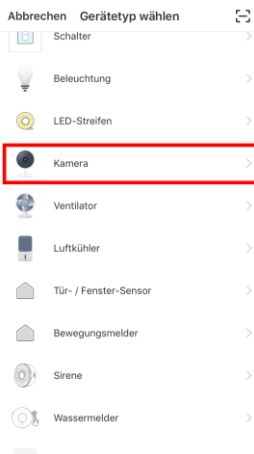
**NOTA:**

*Di solito è possibile riconoscere le reti a 5 GHz dal fatto che "5G" viene aggiunto al nome della rete.*

5. Apri l'app ELESION.
6. Accesso. Si arriva alla scheda Casa mia.
7. Tocca su Aggiungi dispositivo o sul simbolo più nell'angolo in alto a destra.

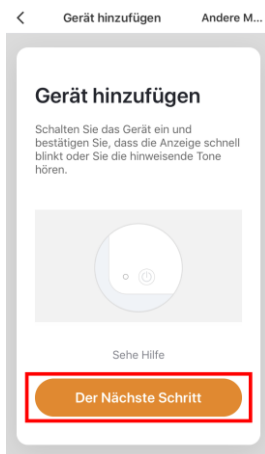


8. Scorri verso il basso. Tocca la voce di menu Fotocamera.



9. Se il LED di stato non lampeggia rapidamente in rosso, ripristina la videocamera premendo il pulsante di ripristino con il pin di ripristino per 5-10 secondi. Viene emesso un segnale acustico e la fotocamera viene ripristinata. Attendere fino a quando il LED di stato lampeggia. Ci vogliono pochi secondi.

10. Nell'app, tocca Passaggio successivo / Passaggio successivo.



11. Immettere la password WiFi della rete a 2,4 GHz in cui deve essere integrata la videocamera.

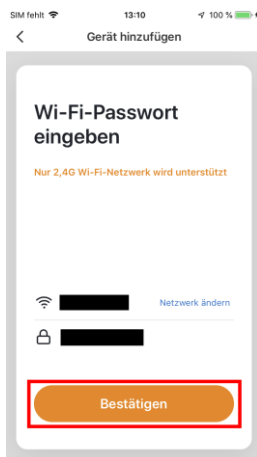


**NOTA:**

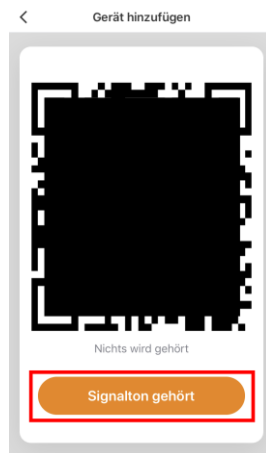
*La rete WiFi a cui è attualmente connesso il tuo dispositivo mobile viene adottata automaticamente. Se desideri che la videocamera sia connessa a una rete WiFi*

*diversa, tocca Cambia rete. Stabilisci la connessione alla rete desiderata nelle impostazioni WiFi del tuo dispositivo mobile. Quindi torna all'app e inserisci la password WiFi richiesta.*

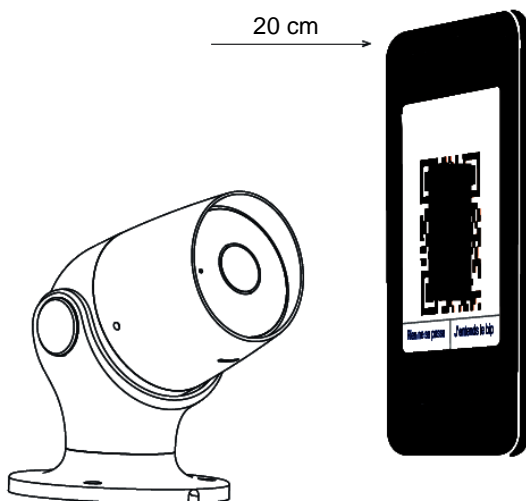
12. Tocca Conferma.



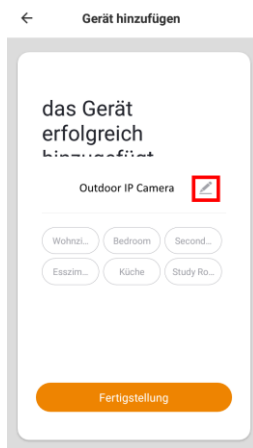
13. Leggi attentamente le istruzioni nell'app. Quindi tocca **Continua**. Un codice QR apparirà ora sul display del tuo dispositivo mobile.



14. Tenere il codice QR a circa 20 cm dall'obiettivo della fotocamera. Non appena il codice QR è stato scansionato con successo, la fotocamera emette un segnale acustico.



15. Nell'app, tocca Bip sentito. La tua videocamera sarà integrata nella rete WiFi. L'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti.
16. Tocca il simbolo della matita accanto al nome del dispositivo.



17. Inserisci il nome che desideri. La videocamera può quindi essere assegnata chiaramente in un secondo momento.

18. Tocca Salva.
19. Tocca la stanza in cui verrà utilizzata la videocamera.
20. In basso, tocca Fine.
21. La videocamera viene aggiunta all'elenco dei dispositivi. Si arriva direttamente alla pagina del dispositivo.

## Ripristina la fotocamera

Ripristina la videocamera premendo il pulsante di ripristino con il pin di ripristino per 5-10 secondi. Viene emesso un segnale acustico e la fotocamera viene ripristinata. Attendere fino a quando il LED di stato lampeggia. Questo richiederà alcuni secondi.

## App



**NOTA:**

*Le app vengono costantemente sviluppate e migliorate. È quindi possibile che la descrizione dell'app in queste istruzioni per l'uso non corrisponda più all'ultima versione dell'app.*

## Panoramica

L'app è suddivisa in tre schede: My Home, Smart e Profile.

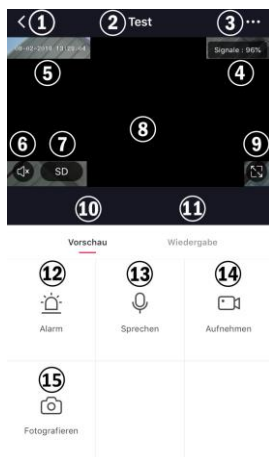
	La mia scheda home	elenco dei dispositivi
		Elenco delle stanze
		Aggiungi dispositivo
		Informazioni meteorologiche basate sulla posizione
	Scheda intelligente	Imposta / cambia / attiva / disattiva azioni automatiche (scene)
	Scheda profilo	Gestione familiare
		Amministrazione utenti
		Messaggi delle app su approvazioni, allarmi attivati, ecc. (Centro messaggi)
		Scansiona il codice QR del dispositivo (scansione)
		Invia feedback (feedback)
		Effettua impostazioni di notifica / accesso di terze parti (impostazioni)



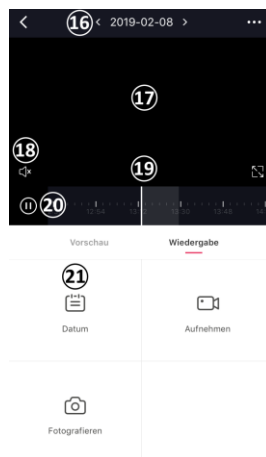
## Controllo della fotocamera

1. Nell'elenco dei dispositivi (scheda Casa mia) tocca la tua fotocamera. Viene richiamata la pagina del dispositivo.
2. Viene richiamata l'immagine live dalla telecamera.
3. Tocca l'icona appropriata per controllare la videocamera.

### Scheda immagine live



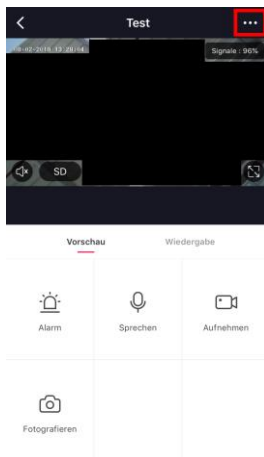
### Scheda Riproduzione



- |  |  |
|--|--|
| 1. Indietro  | 12. Impostazioni di allarme                |
| 2. Nome della telecamera                                       | 13. Funzione interfono                     |
| 3. Impostazioni del dispositivo                                | 14. Avvia / arresta la registrazione video |
| 4. Potenza del segnale WiFi                                    | 15. Acquisizione di foto                   |
| 5. timestamp   | 16. Data                                   |
| 6. Attivazione / disattivazione del microfono della fotocamera | 17. Immagine di riproduzione               |
| 7. qualità dell'immagine                                       | 18. Suono acceso / spento                  |
| 8. Immagine dal vivo   | 19. Marcatura della sequenza temporale     |
| 9. A schermo intero  | 20. Rompere                                |
| 10. Scheda immagine live                                       | 21. calendario                             |
| 11. Scheda Riproduzione  |  |

## Impostazioni del dispositivo

Richiamare il menu delle impostazioni toccando il simbolo del menu in alto a destra nella pagina del dispositivo.



Le seguenti opzioni sono disponibili nel menu delle impostazioni:

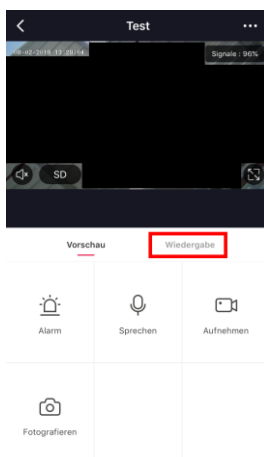
Cambia il nome del dispositivo	Modifica il nome della telecamera
Condividi dispositivo	Condividi la fotocamera con altri utenti dell'app
Informazioni sul dispositivo	Informazioni sulla fotocamera
Applica eco	Istruzioni per l'utilizzo di Amazon Echo
Impostazione delle funzioni di base	Visualizzazione dello stato on / off
	Capovolgimento dell'immagine attivato / disattivato
	Filigrana del tempo on / off
	Modalità audio attivata / disattivata
Dispositivo di rilevamento dei decibel	Attivare / disattivare la funzione

Impostazioni di rilevamento del movimento	Accendi / spegni
	Imposta la sensibilità del sensore
L'impostazione della scheda di memoria	Informazioni sulla scheda di memoria
	Formatta la scheda di memoria
risposta	Invia feedback
Verificare l'aggiornamento del firmware	Aggiorna firmware
Rimuovi il dispositivo	Elimina la fotocamera dall'app

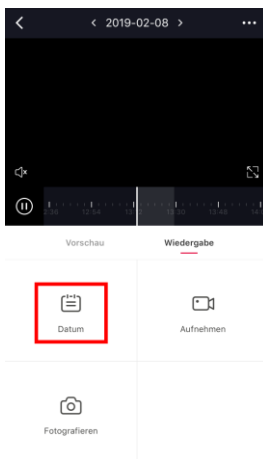
## Salva la registrazione sul dispositivo mobile

Le registrazioni vengono salvate sulla scheda di memoria inserita. Per risparmiarti di dover inserire e rimuovere la memory card o per condividere più facilmente le registrazioni con altri, puoi trasferirle sul tuo dispositivo mobile tramite l'app.

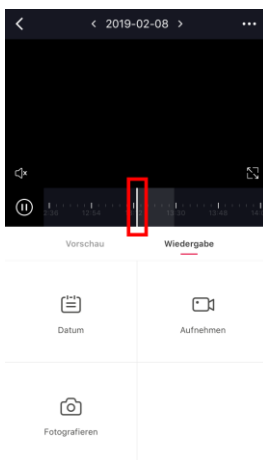
1. Nell'elenco dei dispositivi (scheda Casa mia) tocca la tua fotocamera. L'immagine live viene aperta.
2. Nell'immagine live, tocca la scheda Riproduzione.



3. Tocca il calendario. Seleziona la data che desideri.



4. Tocca la timeline e trascinala da parte fino a quando l'indicatore della timeline non indica l'ora desiderata.

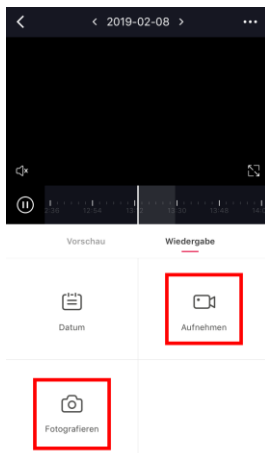


5. Inizia la riproduzione. Ora tocca il simbolo del video o della foto per effettuare una registrazione.



**NOTA:**

*Quando si crea una registrazione video, toccare nuovamente l'icona del video per terminare la registrazione.*

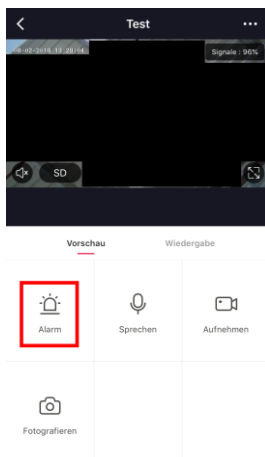


6. La registrazione verrà salvata sul tuo dispositivo mobile nella normale cartella dei video o delle foto.

## Notifiche di avviso

Se la funzione di allarme è attivata, riceverai una notifica push sul tuo dispositivo mobile quando l'allarme viene attivato. Ciò ti dà l'opportunità di richiamare prontamente l'immagine dal vivo dalla telecamera o di effettuare una registrazione. Il tuo dispositivo mobile deve essere connesso a Internet per questo.

1. Nell'elenco dei dispositivi (scheda Casa mia) tocca la tua fotocamera.
2. Nell'immagine live nella scheda di anteprima, tocca il simbolo dell'allarme.



3. Attivare la funzione di commutazione dell'allarme di rilevamento del movimento toccando il relativo pulsante.
4. Impostare la sensibilità desiderata del sensore.
5. Tocca la freccia sinistra in alto per tornare all'immagine live.

## Imposta le scene

Configura azioni automatiche del dispositivo personalizzate in base alle tue esigenze. Questi sono soggetti a determinate condizioni tramite altri dispositivi collegati all'app annodato. Per creare scene sono necessari dispositivi sensoriali (ad es. NX-4470) e dispositivi di output (ad es. Il telecomando WLAN).



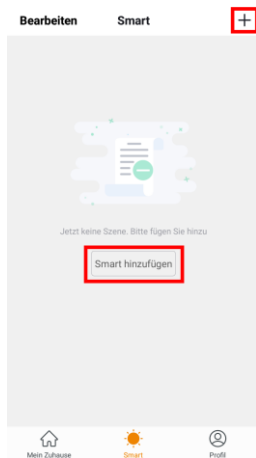
**NOTA:**

*Per collegare i sensori al tuo telecomando WiFi che non sono registrati nell'app ELESION, procedi come descritto nella sezione IFTTT.*

1. Apri la scheda smart.

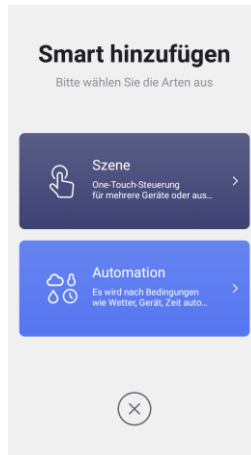


2. Tocca Aggiungi Smart o il simbolo più nell'angolo in alto a destra.

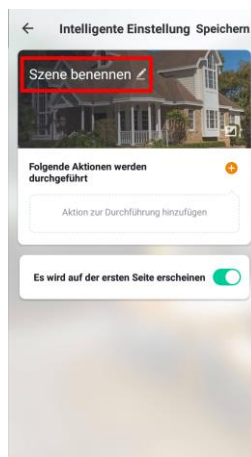


3. Seleziona la categoria che desideri:

- **Scena:** Controlla più dispositivi utilizzando il pulsante su un dispositivo
- **Automazione:** determinate condizioni attivano automaticamente azioni dai dispositivi



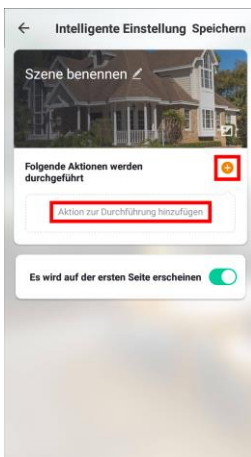
4. Tocca Nome scena.



5. Immettere il nome della scena e toccare OK.

### Scena:

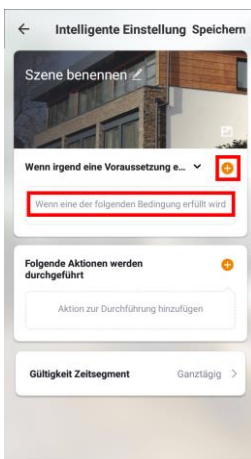
1. Toccare Aggiungi azione da eseguire o il simbolo più accanto a **Vengono eseguite le seguenti azioni.**



2. Tocca il dispositivo che desideri.
3. Tocca l'opzione che desideri.
4. Imposta l'opzione che desideri.
5. Tocca il pulsante sotto per mostrare (cursore a destra) o nascondere (cursore a sinistra) la scena nella scheda Home.
6. In alto a destra, tocca Salva.

### Automazione:

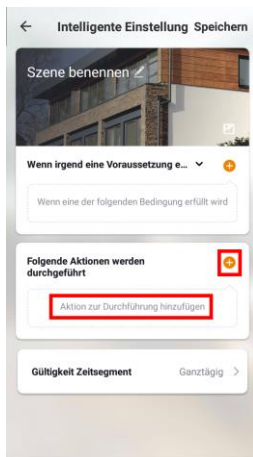
1. Toccare Aggiungi condizione per l'attivazione o sul simbolo più accanto a Se una qualsiasi condizione soddisfa....



2. Tocca la categoria che desideri.
3. Imposta l'opzione che desideri.
4. In alto a destra, tocca Avanti.



5. In basso, tocca su Aggiungi azione all'esecuzione o sul simbolo più accanto a Vengono eseguite le seguenti azioni.

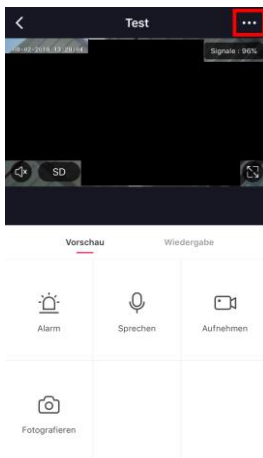


6. Tocca l'opzione che desideri.

6. Termina l'impostazione della scena / automazione facendo clic su nell'angolo in alto a destra **salvare** rubinetto.

## Rimuovi la fotocamera dall'app

1. Nell'elenco dei dispositivi (scheda Casa mia) tocca la tua fotocamera.
2. Nell'immagine live, tocca il simbolo del menu in alto a destra:



3. Scorri fino in fondo e tocca la voce di menu Rimuovi il dispositivo.

4. Conferma il processo toccando Fine nella finestra del messaggio. La tua fotocamera verrà rimossa dall'app.

## Elimina l'account dell'app

1. Apri la scheda Profilo.



2. In alto, fai clic sulla freccia accanto al tuo indirizzo email.
3. Se necessario, scorri verso il basso e tocca la voce di menu Disattiva account.
4. Tocca OK / Conferma.
5. Leggere attentamente il display delle informazioni. Quindi tocca Conferma.
6. Verrai disconnesso automaticamente. Il tuo account verrà eliminato definitivamente all'ora indicata nella visualizzazione delle informazioni.

## Collegamento a Amazon Show



**NOTA:**

*Per trasferire immagini e suoni al di fuori dell'app ELESION, è necessario Alexa Echo Show e un account Amazon.*

1. Installa l'app Amazon Alexa da Amazon.
2. Apri l'app Amazon Alexa.
3. Accedi con il tuo account Amazon.
4. Richiama il menu e tocca la voce di menu Abilità e giochi.
5. Inserisci ELESION nella barra di ricerca. Quindi tocca l'icona della lente di ingrandimento.
6. Nell'elenco dei risultati della ricerca, tocca ELESION.
7. Tocca ATTIVA.
8. Imposta il tuo paese nella parte anteriore del primo campo di immissione.



**NOTA:**

*L'elenco dei paesi non è alfabetico, ma ordinato per prefisso. I paesi sono elencati con i loro nomi in inglese (ad esempio Germania +49).*

9. Oltre al prefisso internazionale, inserisci l'indirizzo email o il numero di cellulare con cui ti sei registrato su ELESION.
10. Inserisci la password del tuo account ELESION nel secondo campo.
11. Tocca Connetti immediatamente.
12. Il simbolo ELESION e il tuo indirizzo e-mail o numero di cellulare vengono visualizzati sopra. In basso, tocca Autorizza. Il tuo account ELESION sarà collegato al file **Amazon Alexa**-App collegata. L'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti.
13. Attendi che venga visualizzato il messaggio di successo ELESION è stato collegato con successo. Quindi tocca Fine in alto a sinistra. Si arriva alla scheda ELESION dell'app.
14. Tocca SCOPRI DISPOSITIVI.

## Comandi vocali

Dopo esserti collegato al tuo Alexa Echo Show, puoi controllare la videocamera su di esso con i seguenti comandi vocali. Il segnaposto XXX sta per il nome della telecamera assegnato nell'app ELESION.

Mostra immagine dal vivo	Alexa, mostra XXX.
Nascondi immagine live	Alexa, nascondi XXX.

## protezione dati

Prima di cedere il dispositivo a terzi, inviarlo per la riparazione o restituirlo, tenere presente i seguenti punti:

- Cancella tutti i dati.
- Rimuovi il dispositivo dall'app.
- Ripristina il dispositivo alle impostazioni di fabbrica.

Nell'app è possibile trovare una spiegazione del motivo per cui sono necessari determinati dati personali per la registrazione o determinate versioni per l'utilizzo.

## Specifiche tecniche

Alimentazione elettrica		12 V DC, 1 A.
adattatore di alimentazione	Entrata	100-240 V AC, 50/60 Hz, 0,3 A.
	Uscita	12 V DC, 1 A.
ACCESSO A INTERNET SENZA FILI	predefinito	802.11 b / g / n
	Frequenza radio	2.400-2.483,5 MHz
	Max. Potenza di trasmissione	<20 dBm
Risoluzione video		1920 x 1080 pixel (Full HD 1080p) con 25 fotogrammi / s
copertina		f / 2.0
Punto di vista		90 °
Compressione video		H.264
Visione notturna		fino a 10 m
altoparlante		✓
microfono		✓
Funzione interfono		✓
Scheda di memoria		microSD fino a 654 GB, Classe 10
Grado di protezione IP65		Protetto contro i getti d'acqua
Dimensioni (Ø x H)		70 x 133 mm
Peso		152 g

## Testo della licenza GPL

Su richiesta (a [opensource@pearl.de](mailto:opensource@pearl.de)), vi invieremo anche il codice sorgente su un supporto dati disponibile in commercio, i cui costi di produzione saranno richiesti in cambio. Puoi vedere il testo completo della licenza di seguito. Puoi scoprire di più, in particolare perché non esiste una traduzione tedesca ufficiale delle condizioni di licenza, su <http://www.gnu.org/License/gpl-2.0.html>. Poiché si tratta di software gratuito, gli sviluppatori di questo software escludono la responsabilità nella misura consentita dalla legge. Si prega di notare che la garanzia dell'hardware ovviamente non è interessata ed esiste per intero. Saremo lieti di rispondere ad ulteriori domande all'indirizzo [opensource@pearl.de](mailto:opensource@pearl.de).

### LICENZA PUBBLICA GENERALE GNU

Versione 2, giugno 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.  
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Tutti sono autorizzati a copiare e distribuire copie letterali di questo documento di licenza, ma non è consentito modificarlo.

#### Preambolo

Le licenze per la maggior parte dei software sono progettate per toglierti la libertà di condividerlo e modificarlo. Al contrario, la GNU General Public License ha lo scopo di garantire la libertà di condividere e modificare il software libero per assicurarsi che il software sia gratuito per tutti i suoi utenti. Questa Licenza Pubblica Generica si applica alla maggior parte del software della Free Software Foundation e a qualsiasi altro programma i cui autori si impegnino a usarlo. (Alcuni altri software della Free Software Foundation sono invece coperti dalla GNU Lesser General Public License.) Puoi applicarlo anche ai tuoi programmi.

Quando parliamo di software libero, ci riferiamo alla libertà, non al prezzo. Le nostre licenze per il pubblico generico sono progettate per assicurarti la libertà di distribuire copie del software gratuito (e addebitare questo servizio se lo desideri), che tu riceva il codice sorgente o che puoi ottenerlo se lo desideri, che puoi cambiare il software o utilizzarne parti in nuovi programmi gratuiti; e che sai di poter fare queste cose.

Per proteggere i tuoi diritti, dobbiamo stabilire restrizioni che vietino a chiunque di negarti tali diritti o chiederti di rinunciare ai diritti. Queste restrizioni si traducono in determinate responsabilità per te se distribuisce copie del software o se lo modifichi.

Ad esempio, se distribuisce copie di un tale programma, sia gratuitamente che a pagamento, devi concedere ai destinatari tutti i diritti di cui disponi. Devi assicurarti che anche loro ricevano o possano ottenere il codice sorgente. E devi mostrare loro questi termini in modo che conoscano i loro diritti. Proteggiamo i tuoi diritti con due passaggi: (1) copyright del software e (2) ti offriamo questa licenza che ti dà il permesso legale di copiare, distribuire e / o modificare il software. Inoltre, per la protezione di ogni autore e nostra,

vogliamo essere certi che tutti capiscano che non esiste alcuna garanzia per questo software gratuito. Se il software viene modificato da qualcun altro e trasmesso, vogliamo che i suoi destinatari sappiano che ciò che hanno non è l'originale, in modo che eventuali problemi introdotti da altri non si rifletteranno sulla reputazione dell'autore originale.

Infine, qualsiasi programma gratuito è costantemente minacciato dai brevetti software. Vogliamo evitare il pericolo che i ridistributori di un programma libero ottengano individualmente licenze di brevetto, rendendo di fatto il programma proprietario. Per evitare ciò, abbiamo chiarito che qualsiasi brevetto deve essere concesso in licenza per l'uso gratuito di tutti o non concesso in licenza affatto.

Seguono i termini e le condizioni precisi per la copia, la distribuzione e la modifica

## **TERMINI E CONDIZIONI DI COPIA, DISTRIBUZIONE E MODIFICA**

Questa Licenza si applica a qualsiasi programma o altra opera che contenga un avviso posto dal detentore del copyright che afferma che può essere distribuito secondo i termini di questa Licenza Pubblica Generica. Il "Programma", di seguito, si riferisce a tale programma o lavoro e un "lavoro basato sul Programma" indica il Programma o qualsiasi lavoro derivato ai sensi della legge sul copyright: vale a dire, un lavoro contenente il Programma o una parte di esso, testualmente o con modifiche e / o tradotto in un'altra lingua. (Ereditato, la traduzione è inclusa senza limitazioni nel termine "modifica".) Ogni licenziatario è chiamato "tu". Attività diverse dalla copia, distribuzione e modifica non sono coperte da questa Licenza; sono al di fuori del suo campo di applicazione. L'atto di eseguire il programma non è limitato, e l'output del programma è coperto solo se il suo contenuto costituisce un lavoro basato sul programma (indipendentemente dal fatto che sia stato realizzato eseguendo il programma). Se ciò è vero dipende da ciò che fa il programma.

1. È possibile copiare e distribuire copie letterali del codice sorgente del Programma così come lo si riceve, con qualsiasi mezzo, a condizione di pubblicare in modo ben visibile e appropriato su ciascuna copia un avviso di copyright appropriato e una dichiarazione di non responsabilità della garanzia; conservare intatti tutti gli avvisi che si riferiscono alla presente Licenza e all'assenza di qualsiasi garanzia; e fornire a qualsiasi altro destinatario del programma una copia di questa licenza insieme al programma.

È possibile addebitare una commissione per l'atto fisico di trasferire una copia e, a propria discrezione, offrire protezione in garanzia in cambio di una commissione.

2. Puoi modificare la tua copia o le copie del programma o qualsiasi parte di esso, formando così un'opera basata sul programma, e copiare e distribuire tali modifiche o lavoro secondo i termini della Sezione 1 sopra, a condizione che tu soddisfi anche tutti queste condizioni:

- a) Devi fare in modo che i file modificati contengano avvisi in evidenza che affermano che hai modificato i file e la data di qualsiasi modifica.

- b) Devi fare in modo che qualsiasi lavoro che distribuisce o pubblica, che in tutto o in parte contenga o sia derivato dal programma o da qualsiasi parte di esso, venga concesso in licenza nel suo complesso senza alcun costo a tutte le terze parti secondo i termini di questa licenza.
- c) Se il programma modificato normalmente legge i comandi in modo interattivo quando viene eseguito, è necessario fare in modo che, quando viene avviato per tale uso interattivo nel modo più ordinario, stampi o visualizzi un annuncio che includa un avviso di copyright appropriato e un avviso che non vi è garanzia (o altrimenti, dicendo che si fornisce una garanzia) e che gli utenti possono ridistribuire il programma in queste condizioni, e dicendo all'utente come visualizzare una copia di questa licenza. (Eccezione: se il Programma stesso è interattivo ma normalmente non stampa un tale annuncio, il tuo lavoro basato sul Programma non è necessario per stampare un annuncio.)

Questi requisiti si applicano all'opera modificata nel suo insieme. Se sezioni identificabili di quell'opera non derivano dal Programma e possono essere ragionevolmente considerate opere indipendenti e separate di per sé, questa Licenza e le sue condizioni non si applicano a quelle sezioni quando vengono distribuite come opere separate. Ma quando si distribuiscono le stesse sezioni come parte di un tutto che è un'opera basata sul programma, la distribuzione del tutto deve avvenire nei termini di questa licenza, i cui permessi per altre licenze si estendono all'intero intero, e quindi a ciascuno e ogni parte indipendentemente da chi l'ha scritta.

Pertanto, non è intenzione di questa sezione rivendicare diritti o contestare i tuoi diritti sul lavoro scritto interamente da te; piuttosto, l'intento è quello di esercitare il diritto di controllare la distribuzione di opere derivate o collettive basate sul programma.

Inoltre, una maggiore aggregazione di un'altra opera non basata sul programma con il programma (o con un'opera basata sul programma) su un volume di un supporto di archiviazione o distribuzione non fa rientrare l'altra opera nell'ambito di questa licenza.

3. Il licenziatario può copiare e distribuire il Programma (o un'opera basata su di esso, ai sensi della Sezione 2) in codice oggetto o in forma eseguibile secondo i termini delle Sezioni 1 e 2 di cui sopra a condizione di eseguire anche una delle seguenti operazioni:

- a. Accompararlo con il codice sorgente leggibile dalla macchina corrispondente completo, che deve essere distribuito secondo i termini delle sezioni 1 e 2 sopra su un supporto utilizzato abitualmente per l'interscambio di software; o,
- b. Accompararlo con un'offerta scritta, valida per almeno tre anni, per fornire a qualsiasi terza parte, per un addebito non superiore al tuo costo di esecuzione fisica della distribuzione del sorgente, una copia completa leggibile meccanicamente del codice sorgente corrispondente, da distribuire secondo i termini delle Sezioni 1 e 2 precedenti su un supporto normalmente utilizzato per l'interscambio di software; o,

- c. Accompagnalo con le informazioni che hai ricevuto riguardo all'offerta di distribuire il codice sorgente corrispondente. (Questa alternativa è consentita solo per la distribuzione non commerciale e solo se hai ricevuto il programma in codice oggetto o in forma eseguibile con tale offerta, in accordo con la sottosezione b sopra.)

Il codice sorgente di un'opera indica la forma preferita dell'opera per apportare modifiche ad essa. Per un lavoro eseguibile, per codice sorgente completo si intende tutto il codice sorgente per tutti i moduli in esso contenuti, più eventuali file di definizione dell'interfaccia associati, più gli script utilizzati per controllare la compilazione e l'installazione dell'eseguibile. Tuttavia, come eccezione speciale, il codice sorgente distribuito non deve includere nulla che sia normalmente distribuito (in formato sorgente o binario) con i componenti principali (compilatore, kernel e così via) del sistema operativo su cui viene eseguito l'eseguibile, a meno che quel componente stesso non accompagni l'eseguibile.

Se la distribuzione del codice eseguibile o oggetto viene effettuata offrendo l'accesso alla copia da un luogo designato, l'offerta di un accesso equivalente per copiare il codice sorgente dallo stesso luogo conta come distribuzione del codice sorgente, anche se terze parti non sono obbligate a copiare il fonte insieme al codice oggetto.

4. Non è possibile copiare, modificare, concedere in licenza o distribuire il programma salvo quanto espressamente previsto dalla presente licenza. Qualsiasi tentativo diverso di copiare, modificare, concedere in licenza o distribuire il programma è nullo e cesserà automaticamente i diritti dell'utente ai sensi di questa licenza. Tuttavia, le parti che hanno ricevuto copie o diritti da te in base a questa licenza non avranno la risoluzione delle loro licenze fintanto che tali parti rimarranno in piena conformità.

5. Non sei tenuto ad accettare questa licenza, poiché non l'hai firmata. Tuttavia, nient'altro ti concede il permesso di modificare o distribuire il programma o le sue opere derivate. Queste azioni sono proibite dalla legge se non si accetta questa Licenza. Pertanto, modificando o distribuendo il programma (o qualsiasi opera basata sul programma), l'utente dichiara di accettare questa licenza e tutti i suoi termini e condizioni per la copia, la distribuzione o la modifica del programma o delle opere basate su di esso.

6. Ogni volta che ridistribuisce il programma (o qualsiasi lavoro basato sul programma), il destinatario riceve automaticamente una licenza dal conceditore di licenza originale per copiare, distribuire o modificare il programma soggetto a questi termini e condizioni. Non è possibile imporre ulteriori restrizioni all'esercizio da parte dei destinatari dei diritti concessi in. Non sei responsabile del rispetto di questa licenza da parte di terzi.

7. Se, in conseguenza di una sentenza del tribunale o di un'accusa di violazione di brevetto o per qualsiasi altro motivo (non limitato alle questioni di brevetto), vengono imposte condizioni (sia per ordinanza del tribunale, accordo o altro) che contraddicono le condizioni di questo Licenza, non ti scusano dalle condizioni di questa licenza. Se non è possibile distribuire in modo da soddisfare contemporaneamente i propri obblighi ai sensi della presente Licenza e qualsiasi altro obbligo pertinente, di conseguenza non è possibile distribuire affatto il Programma. Ad esempio, se una licenza di brevetto non consente la ridis-



tribuzione esente da royalty del Programma da tutti coloro che ne ricevono copie direttamente o indirettamente tramite voi, allora l'unico modo in cui potreste soddisfare sia questa licenza sia quella di astenervi completamente dalla distribuzione del programma.

Se una qualsiasi parte di questa sezione è ritenuta non valida o inapplicabile in qualsiasi circostanza particolare, si intende applicare il resto della sezione e la sezione nel suo insieme è destinata ad essere applicata in altre circostanze.

Non è scopo di questa sezione indurre l'utente a violare brevetti o altre rivendicazioni di diritti di proprietà o contestare la validità di tali rivendicazioni; Questa sezione ha il solo scopo di proteggere l'integrità del sistema di distribuzione del software libero, che è implementato da pratiche di licenza pubblica. Molte persone hanno dato generosi contributi all'ampia gamma di software distribuito attraverso quel sistema facendo affidamento sull'applicazione coerente di quel sistema; spetta all'autore / donatore decidere se è disposto a distribuire software tramite qualsiasi altro sistema e un licenziatario non può imporre tale scelta.

Questa sezione ha lo scopo di rendere completamente chiaro ciò che si ritiene sia una conseguenza del resto di questa licenza.

8. Se la distribuzione e / o l'utilizzo del Programma è limitato in alcuni paesi da brevetti o da interfacce protette da copyright, il detentore del copyright originale che pone il Programma sotto questa Licenza può aggiungere un'esplicita limitazione di distribuzione geografica escludendo quei paesi, in modo che la distribuzione è consentito solo in o tra paesi non così esclusi. In tal caso, questa licenza incorpora la limitazione come se fosse scritta nel corpo di questa licenza.

9. La Free Software Foundation può pubblicare periodicamente versioni riviste e / o nuove della Licenza Pubblica Generica. Tali nuove versioni saranno simili nello spirito alla versione attuale, ma potrebbero differire nei dettagli per affrontare nuovi problemi o preoccupazioni.

A ciascuna versione viene assegnato un numero di versione distintivo. Se il programma specifica un numero di versione di questa Licenza che si applica ad esso e "qualsiasi versione successiva", hai la possibilità di seguire i termini e le condizioni di quella versione o di qualsiasi versione successiva pubblicata dalla Free Software Foundation. Se il programma non specifica un numero di versione di questa licenza, puoi scegliere qualsiasi versione pubblicata dalla Free Software Foundation.

10. Se desideri incorporare parti del programma in altri programmi gratuiti le cui condizioni di distribuzione sono diverse, scrivi all'autore per chiedere il permesso. Per il software protetto da copyright della Free Software Foundation, scrivere alla Free Software Foundation; a volte facciamo eccezioni per questo. La nostra decisione sarà guidata dai due obiettivi di preservare lo stato libero di tutti i derivati del nostro software libero e di promuovere la condivisione e il riutilizzo del software in generale.

## **NESSUNA GARANZIA**

11. POICHÉ IL PROGRAMMA È CONCESSO IN LICENZA GRATUITA, NON C'È ALCUNA GARANZIA PER IL PROGRAMMA, NELLA MISURA CONSENTITA DALLA

LEGGE VIGENTE. SALVO QUANDO ALTRIMENTI DICHIARATO PER SCRITTO I TITOLARI DEL COPYRIGHT E / O ALTRE PARTI FORNISCONO IL PROGRAMMA "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ DI UN PARTECIPANTE. L'INTERO RISCHIO RELATIVO ALLA QUALITÀ E ALLE PRESTAZIONI DEL PROGRAMMA È A CARICO DELL'UTENTE. SE IL PROGRAMMA SI RIVELA DIFETTOSO, VI ASSUMETE IL COSTO DI TUTTA LA MANUTENZIONE, RIPARAZIONE O CORREZIONE NECESSARIA.

12. IN NESSUN CASO SE NON RICHIESTO DALLA LEGGE VIGENTE O ACCETTATO PER SCRITTO QUALSIASI TITOLARE DEL COPYRIGHT, O QUALSIASI ALTRA PARTE CHE POSSA MODIFICARE E / O RIDISTRIBUIRE IL PROGRAMMA COME SOPRA AUTORIZZATO, SARÀ RESPONSABILE PER DANNI, COMPRESI QUALSIASI TIPO GENERALE, SPECIALE DANNI ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DERIVANTI DALL'UTILIZZO O DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE IL PROGRAMMA (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, PERDITA DI DATI O RENDIMENTO INESATTO O PERDITE SOSTENUTE DA VOI O TERZI O UN MANCATO FUNZIONAMENTO DEL PROGRAMMA CON QUALUNQUE ALTRO PROGRAMMA), ANCHE SE TALE TITOLARE O ALTRA PARTE SIA STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

#### **FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI**

#### **Come applicare questi termini ai nuovi programmi**

Se sviluppi un nuovo programma e vuoi che sia di grande utilità per il pubblico, il modo migliore per ottenere questo risultato è renderlo un software libero che tutti possono ridistribuire e modificare in questi termini.

A tal fine, allegare al programma le seguenti comunicazioni. È sicuro allegarli all'inizio di ogni file sorgente per trasmettere in modo più efficace l'esclusione della garanzia; e ogni file dovrebbe avere almeno la riga "copyright" e un puntatore a dove si trova l'avviso completo.

#### ***una riga per dare il nome del programma e un'idea di cosa fa.***

*Copyright (C) +++ yyyy nome dell'autore +++*

*Questo programma è un software gratuito; è possibile ridistribuirlo e / o modificarlo secondo i termini della GNU General Public License come pubblicata dalla Free Software Foundation; O la versione 2 della licenza o (a tua scelta) qualsiasi versione successiva.*

*Questo programma è distribuito nella speranza che possa essere utile, ma SENZA ALCUNA GARANZIA; senza neppure la garanzia implicita di COMMERCIALIZZABILITÀ o IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. Vedere la GNU General Public License per maggiori dettagli.*

*Dovresti aver ricevuto una copia della GNU General Public License insieme a questo programma; in caso contrario, scrivi alla Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.*

Aggiungi anche informazioni su come contattarti tramite posta elettronica e cartacea.

Se il programma è interattivo, fai in modo che emetta un breve avviso come questo quando viene avviato in modalità interattiva:

*Gnomovision versione 69, Copyright (C) anno nome dell'autore*

*Gnomovision viene fornito ASSOLUTAMENTE NESSUNA GARANZIA; per i dettagli digitare "show w". Questo è un software gratuito e sei libero di ridistribuirlo a determinate condizioni; digitare "show c" per i dettagli.*

Gli ipotetici comandi "show w" e "show c" dovrebbero mostrare le parti appropriate della General Public License. Ovviamente, i comandi che usi possono essere chiamati in modo diverso da "show w" e "show c"; potrebbero anche essere clic del mouse o voci di menu, qualunque cosa si adatti al tuo programma.

Dovresti anche chiedere al tuo datore di lavoro (se lavori come programmatore) o alla tua scuola, se esiste, di firmare un "disclaimer sul copyright" per il programma, se necessario. Ecco un esempio; alterare i nomi:

*Yoyodyne, Inc., con la presente, declina ogni interesse di copyright nel programma "Gnomovision" (che effettua passaggi ai compilatori) scritto da James Hacker.*

**firma di Ty Coon, 1 aprile 1989**

*Ty Coon, Presidente di Vice*

Questa Licenza Pubblica Generica non consente di incorporare il programma in programmi proprietari. Se il tuo programma è una libreria di subroutine, potresti considerare più utile consentire il collegamento di applicazioni proprietarie con la libreria. Se questo è ciò che vuoi fare, usa la GNU Lesser General Public License invece di questa Licenza.

Servizio clienti: +49 7631/360 - 350

Importato da:

PEARL.GmbH | PEARL Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 - 02/08/2019 - BS // MF